

# ASAMBLEA GENERAL

## SEXTO PERIODO DE SESIONES

### Documentos Oficiales



Viernes 4 de enero de 1952,  
a las 10.30 horas

Palais de Chaillot, París

### SUMARIO

Página

Desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados : informe del Consejo Económico y Social (capítulo III) (A/1884 y A/1924) (*continuación*)

d) Aspectos generales del desarrollo económico (A/C.2/L.81, A/C.2/L.120, A/C.2/L.124 y Corr.1 y 2, A/C.2/L.125) (*continuación*) ..... 179

Presidente : Príncipe WAN WAITHAYAKON (Tailandia).

**Desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados : informe del Consejo Económico y Social (capítulo III) (A/1884<sup>1</sup> y A/1924) (*continuación*)**

**d) Aspectos generales del desarrollo económico (A/C.2/L.81, A/C.2/L.120, A/C.2/L.124 y Corr.1 y 2, A/C.2/L.125) (*continuación*)**

[Tema 26]\*

PROYECTO DE RESOLUCIÓN PRESENTADO POR POLONIA (A/C.2/L.81) (*continuación*)

1. ABDEL-RAZEK Bey (Egipto) declara, al presentar las enmiendas que figuran en el documento A/C.2/L.124, que sus autores, es decir, el representante de la India, el representante de Indonesia y él mismo, se han esforzado, por una parte, por hacer más claras las enmiendas (A/C.2/L.120) propuestas por el representante de los Estados Unidos de América al proyecto de resolución de Polonia (A/C.2/L.81) y, por otra parte, en apartar del examen de la cuestión cualquier consideración de orden político para llegar así a una solución práctica y constructiva, de acuerdo con la tradición de la Segunda Comisión.

2. El representante de Polonia tituló así su proyecto inicial : « Desarrollo económico integrado y convenios comerciales a largo plazo »; posteriormente, el representante de los Estados Unidos de América propuso que se suprimiera la segunda parte de este título. Los autores del documento A/C.2/L.124 estiman, por su parte, que la conclusión de convenios comerciales puede facilitar los intercambios entre los países desarrollados y los países insuficientemente desarrollados, y puede contribuir así al desarrollo económico de éstos. Sin embargo, opinan que incumbe a los países interesados el decidir si quieren concertar convenios a largo plazo o convenios a plazo corto. En consecuencia, proponen que el título del proyecto de resolución del que se ocupa la Comisión se redacte así : « Desarrollo económico integrado y convenios comerciales ».

3. El párrafo 1 de las enmiendas propuestas por las tres delegaciones tiende a precisar que el derecho de explotar sus recursos naturales pertenece a los propios países insuficientemente desarrollados, e indica que, en virtud de este derecho, dichos países tienen la obligación de explotar esos recursos para asegurar su propio desarrollo económico, así como el desarrollo de la economía mundial.

4. En el párrafo 2 tan sólo se vuelven a mencionar los conceptos de los párrafos 2 y 3 del texto presentado por los Estados Unidos de América, apartando todas las consideraciones de orden político. Por consiguiente, este párrafo se limita a hacer constar una situación de hecho cuya consecuencia es agravar las dificultades económicas de los países insuficientemente desarrollados, tal como lo había reconocido el Consejo Económico y Social en su resolución 368 (XIII).

5. En el párrafo 3 propuesto por las tres delegaciones se repiten los términos del párrafo 5 de las enmiendas de los Estados Unidos de América.

6. El párrafo 4 de las enmiendas conjuntas se acerca más al texto inicial de Polonia que a las enmiendas propuestas por los Estados Unidos de América. Abdel-Razek Bey reconoce, desde luego, que es indispensable utilizar del mejor modo las divisas extranjeras de que disponen los países insuficientemente desarrollados. Sin embargo, no es ésta la cuestión más importante. Antes de pensar en el mejor empleo de las divisas, es preciso asegurar una relación equitativa entre los precios de las materias primas y los de los productos manufacturados, y desarrollar las exportaciones que permitan a los países insuficientemente desarrollados adquirir las máquinas y herramientas que necesitan.

7. Además, en la primera parte del párrafo 5 de las enmiendas propuestas por las tres delegaciones, se trata de la cuestión del empleo de los recursos en divisas extranjeras. Al recomendar a los Estados Miembros de las Naciones Unidas que apliquen las recomendaciones

\* Número de este tema en el programa de la Asamblea General.

<sup>1</sup> Véanse los Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexto período de sesiones, Suplemento No.3.

de la sección A de la resolución 341 (XII) y que estudien la posibilidad de concertar convenios comerciales para facilitar el movimiento de los productos que necesitan los países insuficientemente desarrollados y la explotación de sus recursos naturales, este texto proporciona el medio de utilizar lo mejor posible las divisas extranjeras de que disponen dichos países. Los convenios comerciales de que se trata no son únicamente convenios de intercambio; tales países deben estar en libertad para concertar los convenios que les convengan más, así como para determinar su duración.

8. La primera parte del párrafo 5 tiende, por tanto, a ayudar a los países insuficientemente desarrollados a explotar del mejor modo sus recursos nacionales. Es evidente que una vez que se alcance esta meta, dichos países no se dedicarán a una política autárquica y pondrán sus recursos a disposición de la comunidad mundial.

9. En cuanto a la segunda parte de este párrafo, está conforme con las disposiciones pertinentes del proyecto de resolución de Polonia y con las enmiendas propuestas a dicho proyecto por el representante de los Estados Unidos de América.

10. El Sr. MARAMIS (Indonesia) explica que los autores del documento A/C.2/L.124 han considerado de utilidad reunir en un solo proyecto de resolución lo bueno de cada uno de los dos textos sometidos por Polonia y los Estados Unidos de América.

11. La delegación de Indonesia ha tenido ya ocasión de hacer observar que la balanza comercial favorable de que disfrutaban algunos países insuficientemente desarrollados es, en gran parte, el resultado de los obstáculos que el programa de rearme ha impuesto al comercio internacional. Como consecuencia de este programa, los países industrializados no pueden satisfacer ni siquiera una parte de las necesidades mínimas de los países insuficientemente desarrollados en cuanto a equipos y herramientas industriales. Para remediar esta situación es indispensable recurrir a convenios comerciales que garanticen a los países insuficientemente desarrollados una aportación constante de los productos que necesitan, y que eliminen las fluctuaciones de los precios, perjudiciales para el movimiento de mercancías.

12. El Sr. Maramis espera que la Comisión considerará posible adoptar las enmiendas propuestas por las tres delegaciones.

13. El Sr. NARIELWALA (India) confirma lo que han dicho sus colegas respecto del espíritu con que las tres delegaciones habían redactado sus enmiendas.

14. A continuación se refiere a la cuestión de los convenios comerciales y declara que la India, por su parte, es partidaria de este principio, y que ya ha concertado tales convenios con más de 30 países. Por eso el Sr. Narielwala aceptará la propuesta del representante de Polonia relativa a los convenios comerciales. Sin embargo, lo mismo que sus colegas, los representantes de Egipto e Indonesia, afirma que son los países interesados los que deben fijar la duración de dichos convenios. Durante el presente período de inestabilidad, los convenios a largo plazo corren el peligro de estorbar el desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados y quizás sea preferible, por consiguiente, concertar convenios que puedan ser revisados anualmente o cada dos años. Estos convenios no deberían ser únicamente de intercambio de materias primas por productos manufacturados. En muchos casos, el mismo producto está considerado como materia prima por el país comprador, y como producto manufacturado o semimanufacturado

por el país productor. Los convenios comerciales deberán, por tanto, aplicarse a todos los productos que pueden ser objeto de intercambios internacionales, ya que su objetivo principal es facilitar el movimiento de los bienes en la escala internacional.

15. El representante de los Estados Unidos de América ha manifestado que los convenios comerciales pueden, en ciertos casos, estorbar el desarrollo de los países atrasados. Las tres delegaciones no lo creen así; sin embargo, para satisfacer el punto de vista de los Estados Unidos han hecho suyas algunas de las propuestas presentadas por ellos, especialmente la que invita a los Estados Miembros a inspirarse en las recomendaciones que figuran en la sección A de la resolución 341 (XII).

16. El Sr. LUBIN (Estados Unidos de América) no está en condiciones de expresar su opinión definitiva sobre las enmiendas conjuntas, que sólo fueron distribuidas esta mañana. Por tanto, se reserva el derecho de volver a tomar más tarde la palabra sobre este tema.

17. Sin embargo, puede decir desde ahora que algunas disposiciones de este texto merecen concretarse. Así, en el párrafo 1, se dice que los países insuficientemente desarrollados deben emplear sus riquezas para fomentar más aún la realización de sus planes de desarrollo económico, en conformidad con sus intereses nacionales, participando así en la expansión de la economía mundial. Los autores de las enmiendas conjuntas apoyan así los intereses nacionales de los países insuficientemente desarrollados. En cuanto al Sr. Lubin, estima conveniente insistir más en las necesidades de la economía mundial, y en su desarrollo.

18. El representante de los Estados Unidos de América comprende muy bien el deseo de las tres delegaciones de apartar cualquier consideración de orden político al examinar este problema. Sin embargo, desea insistir en que el origen de la situación actual no es el programa de rearme, sino la necesidad de defender el mundo libre; este hecho ha sido reconocido, por otra parte, por la Comisión Económica para Asia y el Lejano Oriente y por el propio Consejo Económico y Social.

19. Finalmente, el Sr. Lubin no cree que se pueda afirmar, como se dice en el párrafo 2 de las enmiendas conjuntas, que se han reducido grandemente las existencias de maquinaria, equipo y materias primas. Por el contrario, las estadísticas de que se dispone demuestran que en el curso del año de 1951 los países insuficientemente desarrollados importaron mayores cantidades de estos productos que en 1950.

20. El Sr. SANTA CRUZ (Chile) hace constar que el debate actual se refiere de hecho a un problema que los representantes de Chile y de Francia han suscitado ya al someter su proyecto conjunto de resolución sobre el desarrollo económico integrado (A/C.2/L.114). Todos los representantes están de acuerdo en que importa estudiar simultáneamente el problema de la afluencia de materias primas y el del suministro de equipo industrial a los países insuficientemente desarrollados, y que es necesario que la Asamblea adopte una decisión a este respecto.

21. Después de hacer el resumen del texto de este proyecto de resolución, así como del proyecto de resolución anterior de la delegación de Chile (A/C.2/L.78), el Sr. Santa Cruz declara que el proyecto de Polonia es menos satisfactorio que esos dos textos. En efecto, no se prevé en él sino un solo remedio para la situación que se ha creado, a saber, la conclusión de convenios comerciales a largo plazo. Este es su defecto funda-

mental. Puede haber, en efecto, varias maneras diferentes de resolver este problema que interesa a los países adelantados tanto como a los países insuficientemente desarrollados; puede haber convenios bilaterales, convenios multilaterales, constitución de grupos de trabajo, que el Sr. Santa Cruz ha mencionado en su proyecto de resolución, y otros medios más; por tanto es necesario que los países interesados tengan la posibilidad de examinar simultáneamente todas las soluciones posibles.

22. La delegación de Chile censura, además, la tendencia política del proyecto de resolución de Polonia, que no puede aprobar. Chile ha apoyado las medidas colectivas necesarias para resistir a la agresión, y no puede, por tanto, aprobar el párrafo 2 del proyecto de resolución de Polonia. Por otra parte, el Sr. Santa Cruz no cree que el programa de rearme sea la única causa verdadera de las dificultades que confrontan los países insuficientemente desarrollados. Los problemas con los que es preciso enfrentarse son en realidad mucho más complicados, de origen más permanente y más profundo.

23. A continuación, el Sr. Santa Cruz se refiere a las enmiendas presentadas por los Estados Unidos de América y reconoce que, según los términos del reglamento, son desde luego aceptables, pero estima que se apartan de hecho de los objetivos fundamentales del proyecto de resolución de Polonia. En opinión del representante de Chile, hubiera sido mejor que el representante de los Estados Unidos de América hubiera presentado un proyecto de resolución separado.

24. El proyecto de resolución de Polonia se refiere, en efecto, a la cuestión del desarrollo económico en general, mientras que en las enmiendas de los Estados Unidos de América sólo se prevén las medidas que se deben tomar para hacer frente a la situación crítica que existe actualmente en el mundo. Sin embargo, la Asamblea General, durante su quinto período de sesiones, y el Consejo Económico y Social, durante los períodos de sesiones 12º y 13º, han decidido tratar separadamente estos dos problemas.

25. Las cuestiones que ha suscitado el representante de los Estados Unidos de América en sus enmiendas figuran ya en la resolución 341 (XII). Colocándose únicamente en el punto de vista de la crisis actual, en esta resolución se prevén medios de acción mucho más eficaces que los que figuran en las enmiendas de los Estados Unidos de América. Y es más, en estas enmiendas no se menciona siquiera la resolución 367 (XIII) que reafirma, refuerza y amplía los términos de la resolución anterior.

26. Las enmiendas de los Estados Unidos de América no contribuyen tampoco a la solución de los problemas del desarrollo económico, que son problemas a largo plazo y que figuran en el programa de la Comisión. El párrafo 3 del proyecto de resolución de Polonia plantea un problema interesante que está relacionado con el financiamiento del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados. La enmienda presentada por los Estados Unidos de América a este párrafo deja a un lado este problema y prescinde totalmente de los debates efectuados anteriormente sobre las causas que impiden a los países insuficientemente desarrollados obtener los capitales que necesitan.

27. El Sr. Santa Cruz se congratula de que los autores de las enmiendas conjuntas hayan colocado el conjunto del problema en su marco verdadero subrayando, por una parte, la necesidad de los países adelantados de

obtener materias primas y, por otra parte, la necesidad de los países insuficientemente desarrollados de adquirir equipos. Hasta ahora se encontraba en una situación difícil, sin poder votar a favor del proyecto de resolución de Polonia, ni a favor de las enmiendas de los Estados Unidos de América. Ahora considera, sin embargo, que el texto presentado por las tres delegaciones constituye una excelente base de discusión. Propone, por otra parte, a los representantes de Egipto, de la India y de Indonesia que añadan a su texto la fórmula que ha sido propuesta ya por Francia y Chile y que figura actualmente en el documento A/C.2/L.125.

28. El Sr. NARIELWALA (India) acepta, en nombre de Egipto, de Indonesia y de su propia delegación, las enmiendas presentadas a sus propias enmiendas por el representante de Chile (A/C.2/L.125). Indica, por otra parte, que las tres delegaciones han sustituido, en su primera enmienda, las palabras « participando así en el desarrollo de la economía mundial » por « estimulando así el desarrollo de la economía mundial » (A/C.2/L.124/Corr.2). Creen responder así a una de las críticas formuladas por el representante de los Estados Unidos de América.

29. El Sr. JACOME (Ecuador) elogia las enmiendas presentadas por las tres delegaciones a las enmiendas de los Estados Unidos de América y que han suprimido las observaciones de carácter político del proyecto de resolución de Polonia y han mejorado considerablemente su contenido. Se muestra asimismo partidario de las enmiendas presentadas por Chile.

30. El Sr. ZOLOTAS (Grecia) declara que los proyectos de resolución presentados a la Segunda Comisión no deberían contener una segunda intención política. En lo que se refiere al problema examinado, cree que se plantean dos tendencias: la tendencia multilateral y la tendencia bilateral. Algunos representantes estiman que los convenios multilaterales facilitan el desarrollo de la economía mundial; otros opinan que los tratados bilaterales sirven mejor a los intereses de los países insuficientemente desarrollados. Sería necesario conciliar esas dos tendencias. Esto es lo que parecen hacer los autores de las enmiendas conjuntas. Sin embargo, en estas enmiendas se debería insistir más en la necesidad de favorecer el desarrollo de la economía mundial. Lo que deben evitar cuidadosamente los países insuficientemente desarrollados es practicar una política económica nacionalista, demasiado proteccionista; tal política perjudicaría, al mismo tiempo, el desarrollo de la economía mundial y el de su propia economía nacional.

31. Por otra parte, como lo han hecho los autores de las enmiendas conjuntas, convendría más hablar de convenios comerciales en general que de convenios comerciales a largo plazo. Es posible, en efecto, que en algunos casos los intereses de los países insuficientemente desarrollados estén mejor servidos con acuerdos comerciales a corto plazo.

32. El Sr. KATZ-SUCHY (Polonia) manifiesta que su delegación no ha tenido tiempo de estudiar las enmiendas presentadas por las delegaciones de Egipto, la India e Indonesia a su proyecto de resolución. Así pues, el representante de Polonia se reserva el derecho de exponer el punto de vista de su delegación sobre tales enmiendas en un momento ulterior. Por el momento, desea explicar la razón por la cual la delegación de Polonia juzgó conveniente presentar un proyecto de resolución referente a los convenios comerciales a largo plazo y por la cual

se opondrá a las enmiendas de los Estados Unidos de América.

33. Ante todo, la delegación de Polonia insiste en la necesidad de que se formulen recomendaciones prácticas en materia de desarrollo económico, en interés de los países insuficientemente desarrollados. Por lo tanto, animada de este espíritu, en el quinto período de sesiones de la Asamblea General pidió que se estudiara la distribución de las rentas nacionales en los países insuficientemente desarrollados y en los países desarrollados, y en ese mismo período de sesiones (152a. sesión) presentó una propuesta referente a la reforma agraria, que es condición esencial para la formación de una agricultura sana en los países insuficientemente desarrollados, y actualmente presenta su proyecto de resolución relativo a los convenios comerciales a largo plazo.

34. Efectivamente, la delegación de Polonia estima que una de las principales dificultades económicas con que tropiezan los países insuficientemente desarrollados es la escasez de los bienes de producción indispensables para su industrialización, la cual condiciona el equilibrio de su economía, así como el acrecentamiento del poder adquisitivo y del nivel de vida de sus pueblos. Los debates entablados en el Consejo Económico y Social y en la Segunda Comisión acerca del desarrollo económico de tales países demuestran palpablemente que las dificultades con que tropiezan los países insuficientemente desarrollados en esta esfera, desde la guerra, han sido sensiblemente agravadas por la carrera armamentista que han emprendido los Estados Unidos de América y los países que están vinculados con ellos en virtud de pactos militares.

35. La política de creación de reservas de materias primas estratégicas que desarrollan los Estados Unidos de América provoca apreciables fluctuaciones de los precios mundiales de las materias primas. Simultáneamente, el descenso de la producción de artículos no militares en los países capitalistas, producción que constituye la principal fuente de los bienes de producción necesarios a los países insuficientemente desarrollados, es de tal magnitud que estos últimos no han podido utilizar sus crecientes recursos de divisas a fin de adquirir los productos indispensables para su desarrollo económico, situación que crea en tales países otro peligro bajo la forma de una brutal presión inflacionaria. Tal proceso se ha acelerado desde que la economía norteamericana se puso en pie de guerra en 1950; existe el riesgo de que se haga aún más crítica, puesto que los créditos que figuran en el presupuesto de los Estados Unidos de América destinados a la constitución de reservas estratégicas de materias primas, que eran de 900 millones de dólares en 1951, pasan a 1 300 millones de dólares en 1952. De esta suerte, los Estados Unidos de América acaparan una proporción cada vez mayor de las materias primas mundiales, según lo demuestran los siguientes ejemplos: aluminio, 60 %; plomo, 52 %; pulpa de papel, 68 %. Por otra parte, esta carrera para acaparar las materias primas no solamente perjudica a los países insuficientemente desarrollados, sino que también provoca una presión inflacionaria en numerosos países industrializados demasiado débiles para oponerse a la competencia estadounidense y que, de este modo, no han podido abastecer suficientemente de materias primas a sus industrias. Principalmente, la industria británica del algodón ha sido víctima de tal situación. Un cuadro reproducido en *The New York Times* del 12 de agosto demuestra que más de la mitad de las reservas de materias primas estratégicas acumuladas en los Estados Unidos

de América provienen de los países insuficientemente desarrollados. El único consejo que un Subsecretario de Estado norteamericano ha podido dar a estos países, a fin de paliar las dificultades provocadas por tal política, es que disminuyan sus erogaciones por concepto de servicios sociales y que reduzcan los créditos asignados a sus planes de desarrollo económico.

36. Si esta carrera armamentista, con sus consecuencias económicas, no enriquece a los países insuficientemente desarrollados, por el contrario las compras de carácter especulativo efectuadas para acumular materias primas estratégicas produce cuantiosas utilidades a las compañías extranjeras que explotan las materias primas codiciadas en los países insuficientemente desarrollados. Sólo en la América Latina las utilidades realizadas por las compañías estadounidenses ascenderán en 1951 a cerca de 800 millones de dólares si se toman como base las utilidades realizadas durante los nueve primeros meses del año. Frente a estas enormes utilidades, en los países insuficientemente desarrollados se comprueba un sensible aumento del costo de la vida que, en tres años, se eleva en Asunción al 55%, en Bogotá al 27%, en La Paz al 16%, en Santiago de Chile al 12,5%, en San Salvador al 28%, etc. Las estadísticas oficiales preparadas por la Secretaría de las Naciones Unidas demuestran que constantemente aumentan en los países latinoamericanos los precios al por mayor, lo que reduce el salario real de los trabajadores y disminuye aún más el poder adquisitivo ya muy bajo de los pueblos de esos países.

37. La mayoría de las delegaciones ha reconocido la nefasta influencia que ejerce la carrera armamentista que practican los Estados Unidos de América y sus aliados sobre la situación económica de los países insuficientemente desarrollados. Así pues, está perfectamente justificado el párrafo 2 del proyecto de resolución de Polonia en el que se alude a tal situación. El representante de los Estados Unidos de América ha declarado que las medidas previstas en el proyecto de resolución para hacer frente a tal problema son insuficientes y que tal proyecto da a entender que es inevitable la inflación provocada. He aquí una interpretación completamente errónea. Por el contrario, al precisar las causas de dicha inflación, el proyecto de resolución de Polonia propone métodos tendientes a controlar los desastrosos efectos que produce el almacenamiento de las materias primas estratégicas.

38. El representante de Polonia estima que, si se consideran en su conjunto las disposiciones de los párrafos 2 y 6 del proyecto de resolución de su delegación, éstas tienen mayor alcance que las disposiciones de la resolución 341 (XII) del Consejo Económico y Social que el representante de los Estados Unidos de América considera como una panacea para todas las dificultades provocadas por la inflación que pudieran surgir en los países insuficientemente desarrollados. Efectivamente, ese pasaje de la resolución 341 (XII) sólo trata de la cuestión del intercambio comercial, mientras que el proyecto de resolución de Polonia plantea el problema del desarrollo interno de la economía de los países insuficientemente desarrollados y principalmente de su industrialización, que constituye el mejor medio de crear una economía sana según lo reconocen numerosas delegaciones.

39. El Sr. Katz-Suchy recuerda que, durante el debate, tanto en la Comisión como en sesión plenaria, se ha escuchado a numerosos representantes de países insuficientemente desarrollados recordar las dificultades con que tropiezan sus países para procurarse los bienes de

producción que necesitan. Conviene buscar las medidas prácticas tendientes a remediar tales dificultades y a permitir que esos países formulen planes a largo plazo y se defiendan contra la presión inflacionaria. A este respecto, encierran suma utilidad los convenios comerciales a largo plazo.

40. En el proyecto de resolución de Polonia no se indica si se ha de tratar de convenios multilaterales o bilaterales. Por el contrario, insiste en que para proteger a los países insuficientemente desarrollados contra la fluctuación de los precios mundiales y para permitirles elaborar y ejecutar planes de desarrollo a largo plazo, tales convenios han de ser de larga duración. Sólo con esta condición los convenios podrán garantizar a los países insuficientemente desarrollados relaciones equitativas de intercambio entre sus materias primas y los bienes de producción que importan y defenderlos contra las nefastas repercusiones de la fluctuación de los precios mundiales.

41. El Sr. Katz-Suchy se declara contra la interpretación que atribuyen al párrafo 4 del proyecto de resolución de Polonia los oradores que afirman que es imposible aplicar tales disposiciones a una economía en la que no esté nacionalizado el comercio exterior. Sorprende ver que el representante de los Estados Unidos de América, o sea de un país que por medios tan diversos trata de influir sobre la política de comercio exterior de los países insuficientemente desarrollados, participa de esta opinión. El párrafo 5 del proyecto de resolución de Polonia elimina toda posibilidad de esta especie.

42. El proyecto de resolución de la delegación de Polonia se funda en la necesidad que tienen los pueblos de los países insuficientemente desarrollados de poder continuar su desarrollo económico y principalmente su industrialización a fin de borrar la diferencia que existe entre el nivel de su producción y sus condiciones de vida y el nivel de los países industrializados. Se observa claramente la importancia de tal diferencia al comparar la situación de los Estados Unidos de América con la de la América Latina. Esta, que en conjunto tiene una población más o menos idéntica a la de los Estados Unidos, es decir, aproximadamente de 150 millones de habitantes, cuenta con una producción global de bienes y servicios que apenas asciende a una décimotercera parte de la de los Estados Unidos y un presupuesto global que apenas es de una trigésima parte del de los Estados Unidos. Puede inferirse de esto que, a fin de borrar tal diferencia, deben ser aprovechados de modo completamente distinto los abundantísimos recursos en materias primas de tales países: para satisfacer las necesidades de los países interesados mismos y no en beneficio de los monopolios extranjeros.

43. Los pueblos de los países insuficientemente desarrollados se dan cuenta de la necesidad de industrializarse, pero su débil industria resiste con dificultad la competencia de los países industrializados, mientras que su política económica sufre la influencia que ejercen los monopolios extranjeros que disponen de algunas de sus riquezas naturales. Así pues, el proyecto de resolución de Polonia está en lo justo al declarar que en la actualidad estos países no disponen libremente de sus riquezas naturales. Este hecho se demuestra principalmente en virtud de los campos en que se invierten los capitales extranjeros en los países insuficientemente desarrollados. En efecto, de acuerdo con una publicación del Chase National Bank, el Export-Import Bank otorga todos sus préstamos para el desarrollo de la producción de materias primas que tienen importancia estratégica o para la

construcción de vías de comunicación destinadas a facilitar el transporte de tales productos.

44. El Sr. Katz-Suchy cita diversas publicaciones de las Naciones Unidas, así como de sus comisiones económicas regionales, que se refieren a la necesidad de impulsar la producción de acero y a las dificultades que crea en los países insuficientemente desarrollados la acumulación de reservas estratégicas y el rearme, que reduce la posibilidad de abastecerse de bienes de producción.

45. El representante de Polonia indica que si se hace abstracción de las enmiendas presentadas conjuntamente por Egipto, Indonesia y la India, la Comisión está llamada a escoger entre dos soluciones: la propuesta por su delegación, en la que se sugieren medidas prácticas encaminadas a remediar las dificultades a que tienen que enfrentarse los países insuficientemente desarrollados y a permitirles continuar su desarrollo sin que influyan sobre él las vicisitudes de los mercados mundiales, y la solución propuesta por los Estados Unidos de América. Este último país trata de confundir el problema del desarrollo económico y el de las « necesidades de defensa », esto es, las necesidades de la política de agresión y las pretensiones de dominio mundial de los Estados Unidos de América, política que no hará sino agravar la presión ejercida por los Estados Unidos de América sobre los países insuficientemente desarrollados, a fin de procurarse allí las materias primas de importancia estratégica.

46. El Sr. Katz-Suchy reconoce que la existencia de una economía de guerra en la actualidad puede presentar ciertas ventajas para los Estados Unidos de América y principalmente constituir una base, ciertamente frágil, de la presente prosperidad de este país, si bien ciertas personalidades en los mismos Estados Unidos se dan cuenta de los peligros que encierra tal política. Mas es inadmisibles que las Naciones Unidas aprueben esta política. Efectivamente, la Carta confía a la Organización una acción en favor del desarme. Ahora bien, las propuestas de los Estados Unidos de América se encaminan a la aprobación de un aumento de los armamentos, lo que es contrario tanto a la Carta como a los esfuerzos desplegados en este mismo momento por otras Comisiones de la Asamblea a fin de reducir los armamentos. Por todas estas razones, el representante de Polonia declara oponerse categóricamente a las enmiendas presentadas por los Estados Unidos.

47. Por último, el Sr. Katz-Suchy declara que el proyecto de resolución presentado por su delegación ofrece un medio práctico para resolver una de las más graves dificultades con la que tropiezan los países insuficientemente desarrollados y concuerda totalmente con el espíritu del programa general de desarrollo económico adoptado por el Consejo Económico y Social en su noveno período de sesiones y aprobado por la Asamblea General en su cuarto período de sesiones. Por consiguiente, el representante de Polonia pide a la Comisión que adopte su proyecto de resolución.

48. El PRESIDENTE pide a los autores de las propuestas o enmiendas relativas a esta cuestión que se reúnan extraoficialmente esta tarde, a fin de que se esfuercen por conciliar sus puntos de vista. Explica que, si bien se mantiene el proyecto de resolución de Polonia, el representante de este país está incluido en su llamamiento.

49. El Sr. KATZ-SUCHY (Polonia) hace observar que en su intervención sólo examinó el proyecto de resolución de su propia delegación y las enmiendas presentadas por los Estados Unidos de América. Efectivamente,

no tuvo tiempo para examinar las enmiendas presentadas conjuntamente por Egipto, la India e Indonesia. El representante de Polonia está completamente dispuesto a participar en la reunión oficiosa señalada.

50. El Sr. SANTA CRUZ (Chile), ante la confusión provocada por la presentación de enmiendas aplicables a otras enmiendas, propone que se presenten como proyectos de resolución separados las enmiendas que no puedan ser aceptadas por el autor del proyecto inicial de resolución. De no haber objeciones a esta sugerión, el representante de Chile está dispuesto a presentar una proposición en este sentido.

51. El Sr. ARUTIUNIAN (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) reconoce las dificultades que señala el representante de Chile y que obedecen a que el representante de los Estados Unidos de América presentó, bajo la forma de enmiendas, propuestas totalmente nuevas que han desviado la cuestión complicándola inútilmente. Sin embargo, el orador estima que si se permite al representante de los Estados Unidos de América presentar como un proyecto de resolución tales propuestas, después de la fecha fijada como límite para presentar proyectos de resolución, esto equivaldría a recompensar la violación de los artículos del reglamento. Así pues, el representante de la URSS se opone a la propuesta del representante de Chile y le pide que la retire. Por otra parte, estima que será posible a la mayoría de la Comisión ponerse de acuerdo sobre un texto en el que se fundirán más o menos el proyecto de resolución de Polonia y las enmiendas de las tres Potencias.

52. El Sr. SANTA CRUZ (Chile) retira su propuesta, haciendo notar que las enmiendas de los Estados Unidos de América no son la única causa de la confusión que reina en la Comisión.

53. El Sr. LUBIN (Estados Unidos de América) hace observar que, en la sesión precedente, el representante de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas no impugnó la decisión del Presidente al declarar que podrían recibirse las enmiendas presentadas por la delegación de los Estados Unidos de América, enmiendas que el día de hoy el Sr. Arutiunian declara que fueron presentadas violando el reglamento.

54. El Sr. ARUTIUNIAN (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) hace notar que no formula su opinión personal sobre este punto, sino que recuerda las expuestas por otros representantes.

55. ABDEL-RAZEK Bey (Egipto) sugiere la conveniencia de limitar la participación en esta reunión extraoficial a los autores de las propuestas o enmiendas, si se desea lograr un resultado positivo antes de la sesión de la Comisión fijada para el día siguiente por la mañana.

56. El PRESIDENTE está de acuerdo con este punto de vista, mas declara que también estima provechosa la asistencia de los representantes de Francia y Grecia a tal reunión. Efectivamente, el representante de Chile ha mencionado un proyecto conjunto de resolución anterior de Chile y Francia, y el representante de Grecia ha formulado algunas sugeriones sobre este punto.

57. El Sr. ARUTIUNIAN (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) estima que sólo deben asistir a esta reunión los autores de los documentos presentados.

58. El Sr. SANTA CRUZ (Chile) declara que o bien se trata de un comité de redacción, en cuyo caso sólo deben estar presentes los autores de proyectos, o de una reunión de carácter extraoficial; en este caso pueden concurrir a ella los miembros de la Comisión que estimen poder contribuir de manera eficaz a la elaboración de un texto común.

59. El Sr. BORIS (Francia) declara estar de acuerdo con el representante de Chile. Si se tratase de un auténtico comité de redacción, el representante de Francia habría aceptado las razones aducidas por el representante de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas a fin de limitar la participación a los autores de las propuestas presentadas. No siendo este el caso, podran asistir a la reunión extraoficial todos los representantes que consideren poder aportar una contribución útil.

*Se decide que se trata de una reunión de carácter extraoficial, tendiente a preparar, si es posible, un texto único que habrá de ser presentado a la Comisión al día siguiente.*

Se levanta la sesión a las 13.30 horas.